

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 8637-1:2020

01-junij-2020

Nadomešča:

SIST EN ISO 8637:2014

Zunajtelesni pretočni sistemi za čiščenje krvi - 1. del: Hemodializatorji, hemodiafiltri, hemofiltri in hemokoncentratorji (ISO 8637-1:2017)

Extracorporeal systems for blood purification - Part 1: Haemodialysers, haemodiafilters, haemofilters and haemoconcentrators (ISO 8637-1:2017)

Kardiovaskuläre Implantate und extrakorporale Système F Teil 1: Hämodialysatoren, Hämodiafilter, Hämofilter und Hämokonzentratoren (ISO 8637-1:2017)

(standards.iteh.ai)

Systèmes extracorporels pour la purification du sang Partie 1: Hémodialyseurs, hémodiafiltres, hémofiltres et hémoconcentrateurs (ISO 8637-1:2017).

93266ef778c3/sist-en-iso-8637-1-2020

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8637-1:2020

ICS:

11.040.20 Transfuzijska, infuzijska in injekcijska oprema injection equipment

11.040.40 Implantanti za kirurgijo, protetiko in ortetiko Implants for surgery, prosthetics and orthotics

SIST EN ISO 8637-1:2020 en

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8637-1

April 2020

ICS 11.040.40

Supersedes EN ISO 8637:2014

English Version

Extracorporeal systems for blood purification - Part 1: Haemodialysers, haemodiafilters, haemofilters and haemoconcentrators (ISO 8637-1:2017)

Systèmes extracorporels pour la purification du sang -Partie 1: Hémodialyseurs, hémodiafiltres, hémofiltres et hémoconcentrateurs (ISO 8637-1:2017) Kardiovaskuläre Implantate und extrakorporale Système - Teil 1: Hämodialysatoren, Hämodiafilter, Hämofilter und Hämokonzentratoren (ISO 8637-1:2017)

This European Standard was approved by CEN on 8 April 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Iteland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 8637-1:2020 (E)

Contents	Page
European foreword	3

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EN ISO 8637-1:2020 (E)

European foreword

This document (EN ISO 8637-1:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 150 "Implants for surgery" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 205 "Non-active medical devices" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8637:2014.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO 8637-1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 8637-1:2020 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 8637-1

First edition 2017-11

Extracorporeal systems for blood purification —

Part 1:

Haemodialysers, haemodiafilters, haemofilters and haemoconcentrators

Teh ST Systèmes extracorporels pour la purification du sang — Partie 1: Hémodialyseurs, hémodiafiltres, hémofiltres et hémoconcentrateurs



ISO 8637-1:2017(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8637-1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05897437-8b85-49ca-9355-93266ef778c3/sist-en-iso-8637-1-2020



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Con	tents	P	age
Forew	ord		iv
Introd	luction		v
1	Scope		1
2	-	ative references	
3	Terms and definitions		
4		rements	
	4.1	Biological safety	
	4.2	Sterility	
	4.3	Non-pyrogenicity	
	4.4	Mechanical characteristics	
		4.4.1 Structural integrity	
		4.4.2 Blood compartment integrity	
		4.4.3 Haemodialyser, haemodiafilter and haemofilter blood compartment ports	
		4.4.4 Haemodialyser and haemodiafilter dialysis fluid compartment ports	
		4.4.5 Haemofilter filtrate ports	
	4 5	4.4.6 Haemoconcentrator blood and filtrate ports	
	4.5	Performance characteristics	
		4.5.1 Solute clearance of haemodialysers and haemodiafilters	
		4.5.2 Sieving coefficient of haemodiafilters, haemofilters and haemoconcentrators	9
		4.5.3 Ultrafiltration/coefficient R.D. P.R.E.V.E.W.	9
		4.5.4 Volume of the blood compartment	
	1.0	4.5.5 Pressure drop of the blood compartment	9
	4.6	Expiry date	
5	Test n	Generals://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05897437-8b85-49ca-9355- Biological safety::93266ef778c3/sist-en-iso-8637-1-2020	9
	5.1	Generals://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0589/43/-8b85-49ca-9355-	9
	5.2	Biological safety 93266ef / 8c3/sist-en-iso-863/-1-2020	. 10
	5.3	Sterility	. 10
	5.4	Non-pyrogenicity	
	5.5	Mechanical characteristics	. 10
		5.5.1 Structural integrity	.10
		5.5.2 Blood compartment integrity	.11
		5.5.3 Haemodialyser, haemodiafilter and haemofilter blood compartment ports	.11
		5.5.4 Haemodialyser and haemodiafilter dialysis fluid compartment ports	.11
		5.5.5 Haemofilter filtrate ports	.11
		5.5.6 Haemoconcentrator blood and filtrate ports	.11
	5.6	Performance characteristics	.13
		5.6.1 Clearance	.13
		5.6.2 Sieving coefficient of haemodiafilters, haemofilters and haemoconcentrators	.15
		5.6.3 Ultrafiltration coefficient	
		5.6.4 Volume of the blood compartment	.17
		5.6.5 Pressure drop of the blood compartment	.17
	5.7	Expiry date	.17
6	Labell	ling	.17
-	6.1	Labelling on the device	
	6.2	Labelling on unit containers	
	6.3	Labelling on the outer containers	
	6.4	Information to be given in the accompanying documentation	
Rihlio		7	

ISO 8637-1:2017(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html. (standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical committee ISO/TC 150, *Implants for surgery*, Subcommittee SC 2, *Cardiovascular implants and extracorporeal systems*. 637-1:2020 https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/05897437-8b85-49ca-9355-

This first edition of ISO 8637-1:2017 cancels and replaces the third edition of ISO 8637:2010 and ISO 8637:2010/Amd1:2013, which has been technically revised. The following changes have been done:

— Figure 1, Figure 2, and Figure 3 have been revised.

A list of all the parts in the ISO 8637 series can be found on the ISO website.

ISO 8637-1:2017(E)

Introduction

This document is concerned with devices intended for haemodialysis, haemodiafiltration, haemofiltration and haemoconcentration in humans. The requirements specified in this document will help to ensure safety and satisfactory function.

It was not found practicable to specify materials of construction. This document therefore requires only that materials which have been used have been tested and that the methods and results are made available upon request. There is no intention to specify, or to set limits on, the performance characteristics of the devices because such restrictions are unnecessary for the qualified user and would limit the alternatives available when choosing a device for a specific application.

The dimensions of the blood ports and the dialysis fluid or filtrate ports have been specified to ensure compatibility of the device with the extracorporeal blood circuit specified in ISO 8637-2. The design and dimensions have been selected in order to minimize the risk of leakage of blood and the ingress of air.

This document reflects the consensus of physicians, manufacturers and other interested parties for devices that are approved for clinical use. Conformance with this document is voluntary and it does not supersede any national regulation.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)